FUJIFILM instax wide 400

FR

INSTANT CAMERA



Guide d'utilisation/Précautions de sécurité

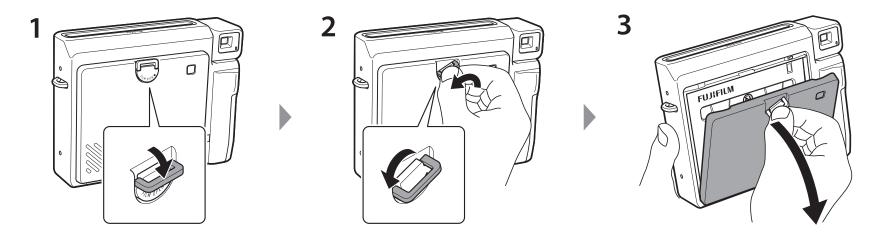


Précautions lors de la manipulation de la cartouche de film instantané INSTAX WIDE

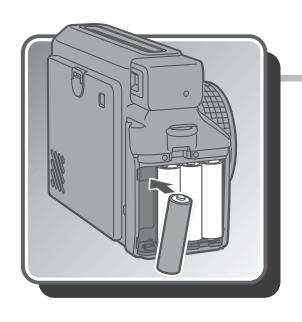
FR N'ouvrez pas le couvercle arrière de l'appareil photo avant d'avoir utilisé toutes les photos de la cassette de film INSTAX WIDE chargée. Si vous ouvrez la porte de l'appareil photo, vous exposez le reste de la cartouche de film non utilisé, qui sera voilé et par conséquent inutilisable.



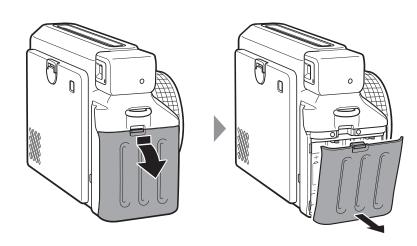
Comment ouvrir la porte du film

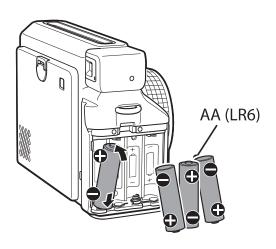


- 1. Tirez le verrou de la porte du film vers le bas.
- 2. Faites pivoter le loquet dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que vous ressentiez une tension (il sera en position diagonale).
 - *N'appliquez pas de force excessive lorsque vous tournez le loquet, cela pourrait provoquer des dommages.
- 3. Tirez le loquet vers vous pour ouvrir la porte du film.



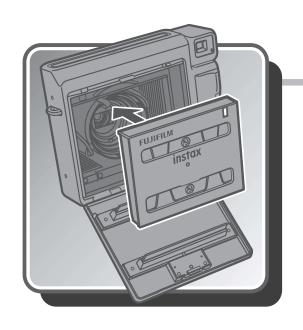


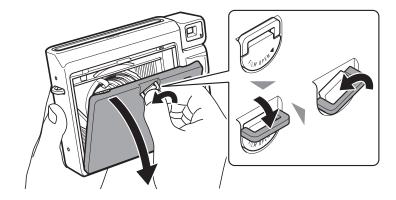


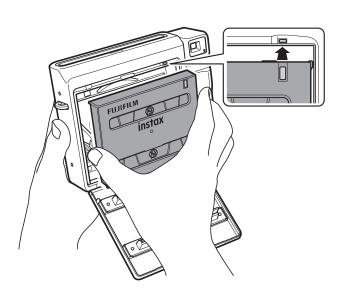


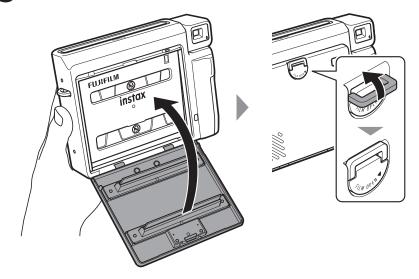










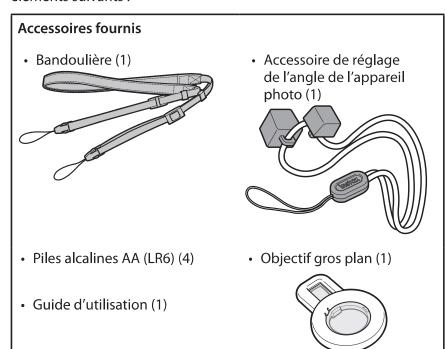


 Pour savoir comment prendre des photos, reportez-vous aux pages en français. (à partir de la page 10)

FRANÇAIS

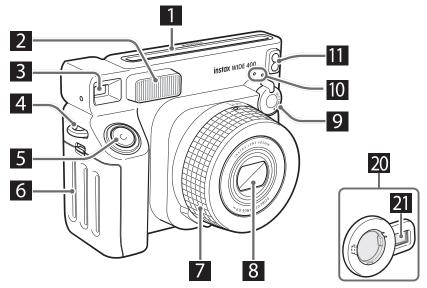
Avant l'utilisation

Avant d'utiliser l'appareil photo, vérifiez que vous disposez des éléments suivants :

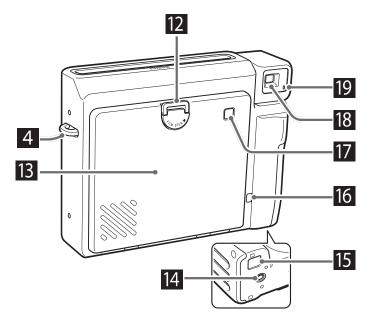


Noms des pièces

Avant



Arrière

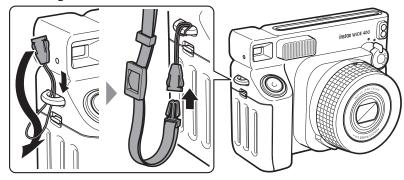


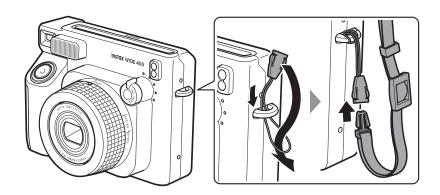
- 1 Fente d'éjection du film
- 2 Flash
- 3 Viseur
- 4 Crochet pour dragonne
- 5 Déclencheur
- 6 Couvercle des piles
- 7 Bague de l'objectif/Alimentation
- 8 Cache d'objectif/Objectif
- 9 Levier du retardateur
- 10 Témoin du retardateur
- 11 Capteurs de lumière (Capteur de lumière AE / Capteur de lumière flash)
- 12 Verrou du couvercle du film
- 13 Porte du film
- Monture pour le trépied (le trépied n'est pas fourni)
- 15 Emplacement de l'accessoire de réglage de l'angle de l'appareil photo
- 16 Compteur de film
- 17 Fenêtre de vérification du film
- 18 Œilleton du viseur
- 19 Témoin de chargement du flash
- 20 Objectif gros plan (fourni)
- 21 Miroir selfie

Fixation de la dragonne

Pour fixer la dragonne

Fixez la dragonne comme montré sur l'illustration ci-dessous.



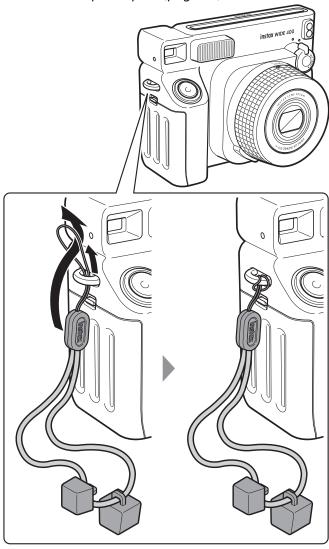


- Utilisez la bandoulière sur votre épaule, pas autour de votre cou.
- Assurez-vous que la dragonne ne dépasse pas la fente d'éjection du film.

Pour fixer l'accessoire de réglage de l'angle de l'appareil photo

Fixez-le au crochet pour courroie sur le côté du déclencheur, comme illustré ci-dessous.

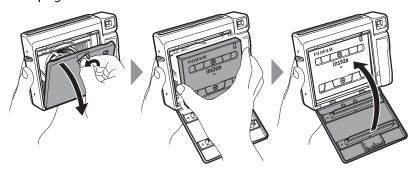
L'accessoire de réglage de l'angle de l'appareil photo peut également être utilisé comme simple trépied (page 16).



Préparation pour la prise de vue

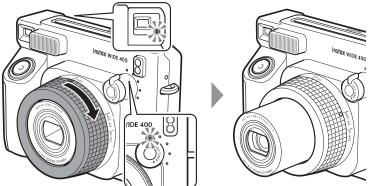
Insérez la cartouche de film dans l'appareil photo.

Pour plus de détails sur le chargement de la cartouche de film, voir page 5.



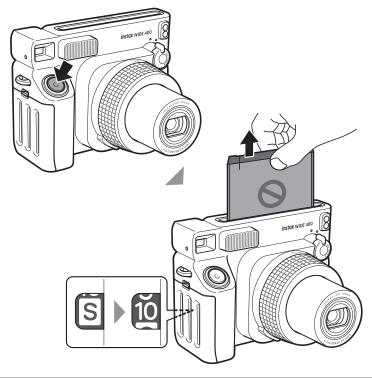
2 Tournez la bague de l'objectif sur ⟨0,9 – 3,0 m⟩ sur de courtes distances et sur ⟨3,0 m – ∞⟩ sur de longues distances.

Le barillet de l'objectif se déploie et l'appareil photo est mis sous tension. Le témoin du retardateur (haut) s'allume.



3 Appuyez sur le déclencheur.

L'appareil photo éjecte le couvercle de protection. Une fois que le son d'éjection s'arrête, retirez le bord du couvercle de protection et tirez-le.



N'ouvrez pas la porte du film tant que vous n'avez pas utilisé toutes les photos de la cartouche de film INSTAX WIDE chargée (jusqu'à ce que « 0 » apparaisse sur le compteur).

Si vous ouvrez la porte du film, vous exposez le reste de la cartouche de film non utilisé, qui sera voilé et par conséquent inutilisable.

Prise de photos

Lorsque vous utilisez l'objectif gros plan, reportez-vous à la page 13.

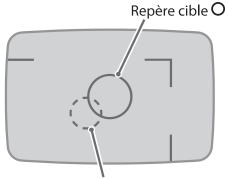
Tournez la bague de l'objectif sur ⟨0,9 – 3,0 m⟩ sur de courtes distances et sur ⟨3,0 m – ∞⟩ sur de longues distances.

Le barillet d'objectif se déploie et l'appareil photo est mis sous tension. L'appareil photo est prêt à prendre des photos lorsque le témoin du retardateur (haut) cesse de clignoter (chargement du flash) et reste allumé.

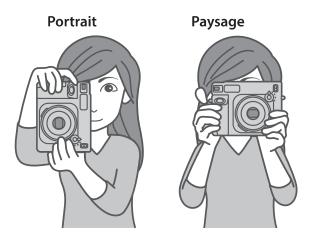


2 Décidez de votre composition.

Regardez dans le viseur pour centrer le repère O sur votre sujet.



Ce repère cible O doit être utilisé lorsque l'objectif gros plan est monté. Pour plus de détails sur la prise de gros plans, voir page 13.



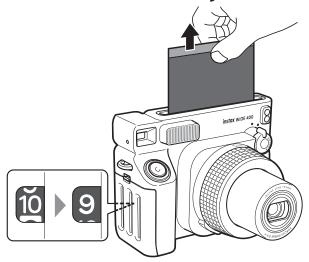
- Tenez l'appareil photo de manière à ce que le flash se trouve en haut lorsque vous prenez une photo en mode portrait.
- Veillez à ce qu'un de vos doigts, la courroie ou l'accessoire de réglage de l'angle de l'appareil photo ne couvre pas le flash, les capteurs de lumière, l'objectif ou la fente d'éjection du film.

3 Appuyez à fond sur le déclencheur pour prendre une photo.



- Faites attention à ne pas toucher l'objectif quand vous appuyez sur le déclencheur.
- Vous ne pouvez pas prendre de photo tant que le flash n'est pas en cours de charge.

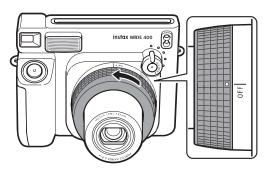
4 Une fois que le son d'éjection s'arrête, retirez le bord du film éjecté et tirez-le.



• Le développement du film dure environ 90 secondes (le temps varie en fonction de la température).

5 Tournez la bague de l'objectif en position « OFF » après avoir pris des photos.

L'objectif se rétracte et l'appareil photo s'éteint.

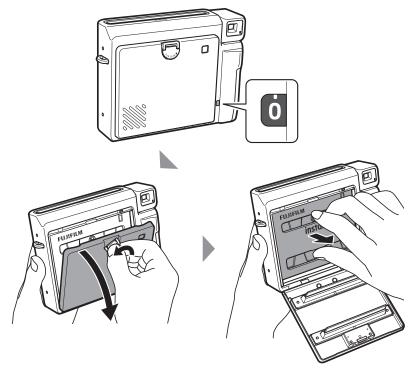


- Si l'appareil photo ne fonctionne pas correctement, retirez les piles lorsque l'appareil est sous tension, puis réinsérez-les pour réinitialiser l'appareil photo.
- L'appareil photo s'éteint automatiquement si vous le laissez allumé au bout d'environ 5 minutes.

Retrait de la cartouche de film

Le compteur de film diminue par ordre numérique, à partir de « 10 » après chaque prise de vue. « 0 » sera affiché à la fin du film et après la dernière prise de vue.

Lorsque le compteur atteint « 0 », mettez hors tension et retirez la cartouche de film.



Ne retirez pas la cartouche de film tant que le film n'est pas épuisé (jusqu'à ce que le compteur atteigne « 0 »). Le film serait exposé et ne serait plus utilisable.

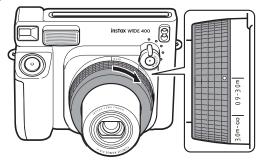
Utilisation de l'objectif gros plan

Le mode Gros plan vous permet de vous rapprocher du sujet. Prenez des selfies, facilement, en utilisant l'objectif gros-plan et le miroir selfie intégré.

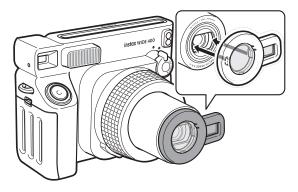
Pour fixer l'objectif gros plan

1 Tournez la bague de l'objectif sur la position « 0,9 – 3,0 m ».

Le barillet d'objectif se déploie et l'appareil photo est mis sous tension.

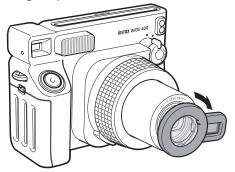


2 Insérez l'objectif gros plan bien droit sur l'objectif, avec le miroir selfie orienté vers l'extérieur du déclencheur.



Pour démonter l'objectif gros plan

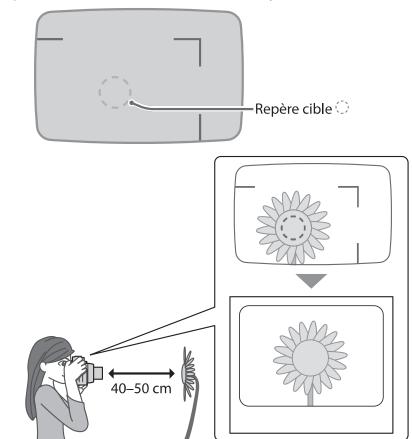
Démontez l'objectif gros plan en tenant l'arrière du miroir selfie.



Pour prendre des photos en gros plan

1 Décidez de votre composition.

Pour les gros plans, utilisez le repère 🔾 situé dans le viseur et placez-le au-dessus du centre de votre sujet.

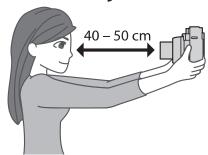


2 Appuyez à fond sur le déclencheur pour prendre une photo.

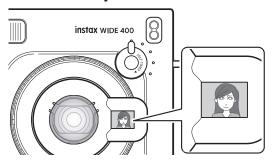
Comment prendre un selfie

Utilisez l'accessoire de l'objectif gros plan et vérifiez bien que vous pouvez vous voir dans le miroir selfie, et vous pouvez ensuite prendre une photo.

1 Tenez fermement l'appareil photo de manière à ce que votre visage se trouve à une distance de 40 à 50 cm de l'extrémité de l'objectif.



2 Vérifiez le cadrage avec le miroir selfie, et prenez une photo.

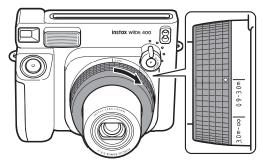


Utilisation du retardateur

Vous pouvez prendre des photos de groupe et faire des selfies à l'aide du retardateur. Le retardateur possède quatre options de temporisation : 4 secondes, 6 secondes, 8 secondes et 10 secondes.

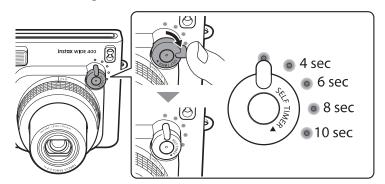
Tournez la bague de l'objectif sur ⟨0,9 – 3,0 m⟩ sur de courtes distances et sur ⟨3,0 m – ∞⟩ sur de longues distances.

Le barillet d'objectif se déploie et l'appareil photo est mis sous tension.



2 Tournez le levier du retardateur pour sélectionner votre option de temporisation.

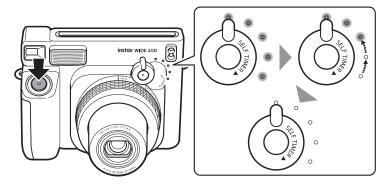
Lorsque vous tournez la manette du retardateur, les témoins s'allument successivement. Lorsque le témoin s'allume pour indiquer l'option de temporisation que vous souhaitez utiliser, relâchez votre doigt de la manette.



 Même si vous relâchez votre doigt à mi-course, vous pouvez tourner à nouveau la manette et sélectionner le délai à nouveau.
 * Vous pouvez seulement retarder la temporisation.

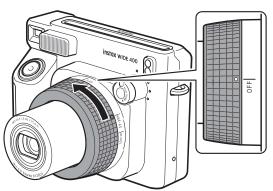
3 Appuyez à fond sur le déclencheur pour prendre une photo.

Quand vous appuyez sur le déclencheur, le témoin du retardateur s'allume, et l'appareil photo émet une tonalité de minuterie. Le témoin s'éteint toutes les 2 secondes et un compte à rebours commence. Le déclencheur se déclenche automatiquement lorsque tous les voyants sont éteints.



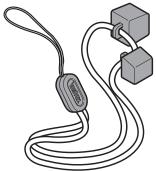
Pour annuler le retardateur

Tournez la bague de l'objectif en position « OFF » après avoir pris des photos.

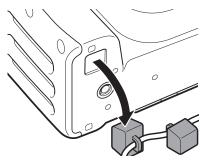


Utilisation de l'accessoire de réglage de l'angle de l'appareil photo

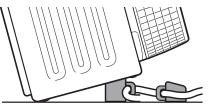
L'accessoire de réglage de l'angle de l'appareil photo inclus peut être utilisé comme trépied pour l'appareil photo. L'accessoire de réglage de l'angle de l'appareil photo dispose de deux trépieds qui vous permettent de choisir différents angles de vue.



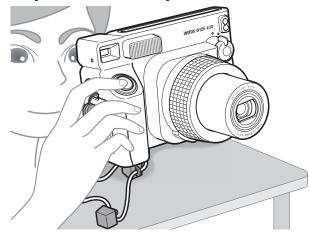
1 Installez l'un des trépieds dans le cadre d'installation de l'accessoire de réglage de l'angle de l'appareil photo en bas de l'appareil photo.



• Pour régler l'angle de l'objectif, installez-le de sorte que le côté le plus haut du trépied soit orienté vers le côté de l'objectif.



2 Appuyez à fond sur le déclencheur pour prendre une photo.



• Vous pouvez également utiliser des fonctions telles que la prise de vue normale et le retardateur sans problème.

Précautions pour prendre des photos

Précautions pour la prise en main de l'appareil photo



Manière correcte de tenir l'appareil photo



Ne couvrez pas le flash avec un doigt



Ne couvrez pas les capteurs de lumière avec un doigt

- Veillez à ce qu'un de vos doigts, la courroie oul'accessoire de réglage de l'angle de l'appareil photo ne recouvre pas le capteur de lumière flash, le capteur de lumière AE, le flash, l'objectif ou la fente d'éjection du film.
- Tenez l'appareil photo de manière à ce que le flash se trouve en haut lorsque vous prenez une photo en mode paysage.
- Ne prenez pas de photos dans des endroits où la photographie au flash est interdite.
- Ne saisissez pas le barillet de l'objectif lorsque vous tenez l'appareil photo. Les photos finies peuvent être négativement affectées.
- Regardez dans le viseur de façon à ce que le repère (le repère en mode gros plan) dans le viseur apparaisse au centre du sujet.
- Faites attention à ne pas toucher l'objectif quand vous appuyez sur le déclencheur.

Distances pour le mode normal (standard) et le mode gros plan

En mode normal (standard), prenez une photo à une distance d'au moins 0,9 m du sujet. La portée efficace du flash est d'environ 3,0 m. Utilisez le mode gros plan lorsque vous tenez l'appareil photo à une distance inférieure à 0,9 m du sujet. Le mode gros plan vous permet de prendre des photos à une distance de 40 à 50 cm du sujet.

État du témoin du retardateur (haut) et correction des erreurs

État du témoin du retardateur (haut)	Description
Allumé	Prêt à prendre une photo.
Désactivé	L'appareil photo est éteint.
Clignotement (lent)	Le flash se charge. Veuillez attendre que le voyant du témoin du retardateur (haut) cesse de clignoter et que le témoin s'allume.
Clignotement (rapide et lent)	Le niveau de la batterie est faible.
Clignotement (rapide)	Une erreur s'est produite. Le film est coincé. Position incorrecte de la bague d'objectif. Autre erreur

Principales erreurs	Solutions
La tension de la batterie est faible	Remplacez les piles par des neuves (piles alcalines).
Film coincé	Ne forcez pas pour retirer le film, retirez les piles et réinsérez de nouvelles piles (piles alcalines). Il peut être possible d'éjecter le film.
Position incorrecte de la bague d'objectif	Placez la bague de l'objectif dans la bonne position.
Autre	L'appareil photo est peut-être défectueux. Retirez puis réinsérez les piles lorsque l'appareil est sous tension.

AVIS DE SÉCURITÉ IMPORTANT

- N'utilisez pas ce produit et ses accessoires à des fins autres que la prise de photos.
- Ce produit a été conçu dans un souci de sécurité, mais veuillez lire attentivement les précautions de sécurité suivantes et utiliser le produit correctement.
- Après avoir lu ce Guide d'utilisation, conservez-le dans un endroit facile à trouver afin de pouvoir vous y référer si nécessaire.

AVERTISSEMENT

Ce symbole indique un danger, pouvant entraîner des blessures ou la mort. Suivez les instructions ci-après.

ATTENTION

Ceci indique un problème pouvant entraîner des blessures ou des dommages matériels s'il est ignoré ou en cas de manipulation incorrecte.

! AVERTISSEMENT

N'essayez jamais de démonter ce produit. Vous pourriez vous blesser.

!\ Ne touchez pas ce produit si l'intérieur du produit est exposé suite à une chute, etc. Ce produit comporte des circuits à haute tension qui peuvent provoguer une blessure ou un choc électrique.

!\ Si vous remarquez quelque chose d'anormal, tel qu'un échauffement de l'appareil photo (les piles), des émissions de fumée ou des odeurs de brûlé, enlevez immédiatement les piles. Un incendie ou des brûlures peuvent se produire (veillez à ne pas vous brûler lorsque vous retirez les piles).



Ne prenez jamais de photos avec flash de personnes faisant du vélo, conduisant une voiture, faisant de la planche à roulettes, montant à cheval, etc. Le flash peut surprendre, distraire, effrayer les animaux et provoquer un accident.



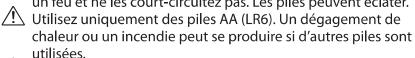
Si vous laissez tomber l'appareil photo dans de l'eau ou si de l'eau, des morceaux de métal ou des corps étrangers y pénètrent, retirez immédiatement les piles. Un dégagement de chaleur ou un incendie peut se produire.



/!\ N'utilisez pas cet appareil photo dans des endroits contenant des gaz inflammables ou à proximité d'essence, de benzine, de diluant pour peinture ou de toute autre substance instable pouvant émettre des vapeurs dangereuses. Ne pas respecter cette consigne peut provoguer une explosion ou un incendie.



/!\ Ne démontez pas, ne chauffez pas les piles, ne les jetez pas dans un feu et ne les court-circuitez pas. Les piles peuvent éclater.





/!\ Gardez les piles hors de la portée des nourrissons. Un nourrisson peut accidentellement avaler la batterie. En cas d'ingestion d'une batterie, consultez immédiatement un médecin.

ATTENTION



Si l'appareil photo ne fonctionne pas correctement, ne tentez pas de le réparer vous-même pour éviter de vous blesser.



/!\ Ne touchez à aucune pièce à l'intérieur du compartiment arrière. Cela peut provoquer des blessures.



/!\ Ne manipulez pas ce produit pas avec les mains mouillées. Une électrocution peut survenir.



/!\ Gardez le produit hors de la portée des nourrissons et des jeunes enfants. Ils peuvent se blesser.



/!\ Ne recouvrez pas et n'emballez pas l'appareil photo dans un tissu ou une couverture. Cela pourrait causer un échauffement et déformer le boîtier ou provoquer un incendie.



L'utilisation d'un flash trop proche des yeux d'une personne peut à court terme affecter sa vue. Faites attention lorsque vous prenez des photos de nourrissons et de jeunes enfants.



✓ Veillez à ne pas vous tromper avec les polarités ⊕ et ⊖ en insérant les piles AA (LR6). L'environnement peut être altéré si l'appareil photo est endommagé ou si le liquide de la batterie fuit.



Ne touchez pas les pièces en mouvement à l'intérieur de l'appareil photo. Vous pourriez vous blesser.



La marque « CE » certifie que ce produit satisfait aux conditions de l'Union Européenne (UE) quant à la sécurité d'usage, la santé publique, la protection de l'environnement et du consommateur. (« CE » est l'abréviation de Conformité Européenne.)

- Les écrans de conformité à la réglementation légalement requis sont situés à l'intérieur du couvercle arrière de l'appareil photo.
- Manipulation de l'appareil photo
 - 1. N'ouvrez pas la porte du film avant d'avoir utilisé entièrement le film. Si vous l'ouvrez à mi-course, le film sera exposé à la lumière et deviendra blanc, ce qui le rend inutilisable.
 - L'appareil photo est un instrument de précision : ne le mouillez pas, ne le laissez pas tomber et ne le soumettez pas à des chocs. Ne placez pas non plus l'appareil photo dans un endroit où il puisse se trouver exposé à du sable ou des poussières abrasives.
 - 3. N'utilisez pas de solvant tel que du diluant pour peinture ou de l'alcool pour enlever la saleté.
 - 4. Toute salissure ou poussière dans le compartiment du film aura une incidence sur l'impression. Protégez le compartiment du film contre les salissures ou la poussière.
 - 5. Ne laissez pas l'appareil photo dans un véhicule automobile fermé, dans un autre endroit chaud, dans un endroit humide, sur la plage, etc. pendant une période de temps quelconque.
 - Les gaz des produits antimite peuvent affecter négativement l'appareil photo et le film. Évitez de garder l'appareil photo et le film dans une commode, etc. avec des boules de naphtaline.
 - 7. La plage de température de fonctionnement de cet appareil photo est comprise entre +5 °C et +40 °C.
 - 8. Lorsque vous prenez des photos, veuillez faire attention à ne pas violer les droits d'autrui, tels que les droits d'auteur, le droit à l'image et à la vie privée ou à attenter à l'ordre public. Toute action violant les droits d'autrui, ou contraire à l'ordre public ou à la morale, ou qui constitue un désagrément, est passible de sanctions pénales et d'une demande de dommages-intérêts.
 - 9. Cet appareil photo est conçu pour une utilisation domestique générale. Il n'est pas adapté à la photographie à usage commercial ni à d'autres applications utilisant un grand nombre d'impressions.

- 10. Avant d'utiliser une courroie disponible dans le commerce, vérifiez sa solidité. Soyez particulièrement prudent lorsque vous utilisez une courroie pour téléphones portables et smartphones, car ces courroie sont conçues pour les appareils légers.
- 11. Si vous n'utilisez pas votre appareil photo pendant longtemps, retirez les piles et conservez-le dans un endroit à l'abri de la chaleur, de la poussière et de l'humidité.
- 12. Enlevez la terre et la poussière de la fenêtre du viseur, etc. avec un souffleur d'air et en essuyant doucement avec un chiffon doux.

Précautions lors de l'impression







Manipulation du film et des photos INSTAX WIDE

Pour plus de détails sur la manipulation du film et des

Pour plus de détails sur la manipulation du film et des photos, reportez-vous aux instructions portées sur l'emballage du Film Instantané INSTAX WIDE de FUJIFILM.

- 1. Gardez le film dans un endroit frais. Ne laissez surtout pas le film dans un endroit extrêmement chaud, comme dans une voiture fermée, pendant une longue période.
- 2. Ne percez pas le film, ne le déchirez pas ou ne le coupez pas. N'utilisez pas un film endommagé.
- 3. Utilisez le film dès que possible après l'avoir inséré dans l'appareil photo.
- 4. Si le film a été conservé dans un endroit où la température est très basse ou très élevée, amenez-le à température ambiante avant de prendre des photos.
- 5. Utilisez le film avant la date de péremption indiquée sur l'emballage.
- 6. Évitez de soumettre les films aux rayons des inspections de bagages à l'aéroport, ou à toute autre exposition puissante de rayons X. Un film inutilisé est sensible aux effets de buée, etc. Nous vous recommandons de transporter le film dans votre bagage à main en avion (vérifiez auprès de l'aéroport concerné pour plus d'informations).
- 7. Évitez d'exposer les photos à une lumière intense et stockezles dans un endroit frais et sec.

- 8. Ne coupez pas et ne démontez le Film INSTAX WIDE car il contient de la colle alcaline caustique noire. Faites particulièrement attention à ce que les nourrissons ou les animaux domestiques ne mettent pas le film dans leur bouche. Veillez à ce que la colle n'entre pas en contact avec la peau ou les vêtements.
- 9. Si vous touchez accidentellement la colle d'un film non utilisé, nettoyez-la immédiatement à grande eau. Si la colle entre en contact avec les yeux ou la bouche, lavez la zone et consultez un médecin. L'alcalinité de ce film faiblit environ 10 minutes après l'éjection de la photo de l'appareil photo.
- 10. Ne rangez pas les photos dans un sac en plastique fermé, cela pourrait provoquer une décoloration.
- 11. Ne touchez pas le film pendant le développement.
- Attention: Manipulation du film et des photos imprimées
 Pour plus de détails, voir les instructions sur l'emballage du Film
 Instantané FUJIFILM INSTAX WIDE.



Remarques sur la mise au rebut de l'appareil photo



Mise au rebut des appareils électriques et électroniques chez les particuliers Mise au rebut des appareils électriques et électroniques usagés

(applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)

Ce symbole apparaissant sur le produit, dans le manuel, dans la garantie, et/ou sur son emballage indique que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager. Il doit être acheminé vers une déchetterie appropriée qui recycle les appareils électriques et électroniques.

En s'assurant que ce produit est éliminé correctement, vous favorisez la prévention des conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine qui seraient sinon entraînées par une mauvaise mise au rebut de ce produit.

Le recyclage des matériaux aidera à préserver les ressources naturelles. Pour des informations plus détaillées sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter votre mairie, votre service de traitement des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Dans les pays hors de l'Union Européenne : si vous souhaitez mettre ce produit au rebut, veuillez contacter les autorités locales pour vous enquérir de la méthode de mise au rebut appropriée.



Ce symbole sur les batteries ou les accumulateurs indique que les batteries ne doivent pas être traitées comme des déchets ménagers.

Pour les utilisateurs en Turquie :

L'EEE est conforme à la directive.

Caractéristiques

FILM FUJIFILM INSTAX WIDE
62 mm × 99 mm
Objectif rétractable, 2 composants, 2 éléments, f = 95 mm, 1:14
Viseur image réelle, 0,37×, avec spot de cible
Commutation manuelle sur deux plages (0,9 m à 3 m/3 m et au-delà), Mode normal (0,9 m à 3 m), Mode paysage (3 m et au-delà)
Obturateur électronique programmé, 1/64 secondes - 1/200 secondes
Automatique, Niveaux 10,5 à 15 (ISO 800)
Automatique
Environ 90 secondes (varie en fonction de la température ambiante)
Flash électronique automatique intégré (réglage automatique de l'éclairage), Temps de recyclage : 7 secondes ou moins (lors de l'utilisation de piles neuves), Portée effective du flash : 0,9 à 3 m
Quatre piles alcalines AA (LR6), Capacité: environ 10 cartouches de film INSTAX WIDE de 10 expositions chacune (en fonction des conditions d'utilisation) * Les piles fournies sont destinées aux essais. Lorsqu'elles s'épuisent, remplacez-les par des piles neuves (alcalines). Le rendement des piles alcalines dépend de la marque. * Ne pas utiliser de piles au manganèse.
Après 5 minutes
Compteur de film, fenêtre de vérification de cartouche de film, support pour trépied (trépied vendu séparément). Objectif gros plan amovible inclus.
162 mm × 98 mm × 123 mm
616 g (sans batterie, courroie, cartouche de film et objectif gros plan)

^{*} Les spécifications ci-dessus sont sujettes à modification pour améliorer les performances.

<u>Informations de traçabilité en Europe</u>

Fabricant: FUJIFILM Corporation

7-3, Akasaka 9-Chome, Minato-ku, Tokyo

Japon

Représentant autorisé en Europe :

FUJIFILM Europe GmbH

Balcke-Duerr-Allee 6, 40882 Ratingen

Allemagne

Importateur UE: FUJIFILM Europe B.V.

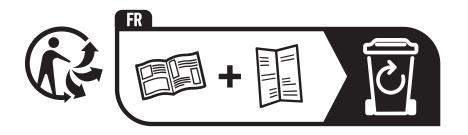
Oudenstaart 1, 5047 TK Tilburg

Pays-bas

Importateur UK: FUJIFILM UK Limited

Fujifilm House, Whitbread Way, Bedford, Bedfordshire, MK42 0ZE

UK





Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr

- [en] If you have any inquiries about this product, please contact a FUJIFILM authorized distributor, or visit the website below.
- [de] Falls Sie Fragen zu diesem Produkt haben, beziehen Sie sich bitte auf die Details auf der beiliegenden Kundendienstkarte oder besuchen Sie die unten angegebene Website.
- [fr] Si vous avez des questions sur ce produit, veuillez vous adresser à un distributeur Fujifilm agréé, ou consultez le site web ci-dessous.
- [Si tuviera alguna pregunta sobre este producto, consulte la información en la tarjeta de servicio adjunta o visite el siguiente sitio web.
- [**Znt**]如果您對本產品有任何疑問,請參閱隨附的服務 卡上的詳情,或訪問以下網站。
- [**ko**] 이 제품에 대해 문의가 있을 때에는, 동봉된 서비스 카드를 참조하시거나 아래의 웹 사이트를 방문하여 주십시오.
- [pt] Caso tenha alguma questão acerca deste produto, por favor, contacte um distribuidor autorizado FUJIFILM, ou aceda ao website abaixo.
- [**ru**] Если у Вас есть любые вопросы относительно этого изделия, обратитесь к авторизованному дистрибьютору FUJIFILM или посетите следующий веб-сайт.

- [it] In caso di domande relative al prodotto, contattare un distributore autorizzato FUJIFILM o accedere al sito web riportato di seguito.
- [n]] Als u vragen hebt over dit product, gelieve contact op te nemen met een geautoriseerde FUJIFILM-distributeur of ga naar de onderstaande website.
- [pl] Jeśli masz jakieś pytania dotyczące tego produktu, skontaktuj się z autoryzowanym dystrybutorem FUJIFILM lub odwiedź witrynę internetową podaną poniżej.
- [CS] Máte-li jakékoli dotazy týkající se tohoto výrobku, obraťte se prosím na autorizovaného distributora společnosti FUJIFILM nebo navštivte níže uvedené webové stránky.
- [sk] Ak máte akékoľvek otázky týkajúce sa tohto výrobku, kontaktujte autorizovaného distribútora spoločnosti FUJIFILM, alebo si pozrite nižšie uvedenú webovú stránku.
- [hu] A termékkel kapcsolatos bármely kérdésével kérjük, keresse fel a FUJIFILM egyik hivatalos forgalmazóját, vagy látogasson el az alábbi weboldalra.
- [**uk**] Якщо маєте якісь запитання щодо цього виробу, будь ласка, зверніться до вповноваженого представника FUJIFILM або завітайте на сайт, указаний далі.

https://www.fujifilm.com/

FUJ!FILM

FUJIFILM Corporation

7-3, AKASAKA 9-CHOME, MINATO-KU, TOKYO 107-0052, JAPAN